

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
20 November 2000
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят пятая сессия
Пункт 46 повестки дня
**Положение в Афганистане и его последствия
для международного мира и безопасности**

Совет Безопасности
Пятьдесят пятый год

**Положение в Афганистане и его последствия для
международного мира и безопасности****Доклад Генерального секретаря*****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 54/189 А Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1999 года, в которой Ассамблея просила меня представить ей на ее пятьдесят пятой сессии доклад о ходе осуществления этой резолюции. В той же резолюции Ассамблея также просила меня представлять в течение ее пятьдесят четвертой сессии каждые три месяца доклад о деятельности Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА). В общей сложности было представлено три доклада о ходе осуществления: первый доклад был представлен 10 марта 2000 года (A/54/791-S/2000/205), второй — 16 июня 2000 года (A/54/918-S/2000/581) и третий — 18 сентября 2000 года (A/55/393-S/2000/875).

2. Настоящий доклад, который охватывает события, происшедшие со времени опубликования 16 ноября 1999 года последнего годового доклада (A/54/536-S/1999/1145), представляется также во исполнение просьб Совета Безопасности регулярно информировать его об основных событиях в Афганистане. В докладе освещаются основные происшедшие в Афганистане события, в том числе крупные военные и политические события, а также деятельность моего Личного представителя Франческа Вендреля, который является также главой СМООНА.

* В соответствии с пунктом 1 раздела С резолюции 54/248 Генеральной Ассамблеи настоящий доклад представляется 20 ноября, с тем чтобы учесть самые последние события в отношении Афганистана.

II. Миротворческие усилия и деятельность Специальной миссии

A. Миротворческие усилия

3. Во время моего визита в Исламскую Республику Иран, который состоялся в середине июня 2000 года в связи с уходом Израиля из южной части Ливана, руководство Ирана с удовлетворением отметило открытие в Тегеране отделения связи СМООНА, а также участие моего Личного представителя в переговорах с противоборствующими группировками, проводившихся под эгидой Организации Исламская конференция (ОИК) в Джидде, Саудовская Аравия, в марте и мае 2000 года.

4. В начале сентября на Саммите тысячелетия я обсудил положение в Афганистане и предпринимаемые СМООНА миротворческие усилия с целым рядом глав государств и министров иностранных дел, в том числе с президентами Казахстана, Исламской Республики Иран и Российской Федерации, а также с главой исполнительной власти Исламской Республики Пакистан.

5. В ходе девятой Конференции на высшем уровне стран — членов Организации Исламская конференция, которая состоялась в Дохе, Катар, 12–13 ноября 2000 года, я участвовал в нескольких беседах, на которых обсуждались связанные с Афганистаном вопросы, в частности с главами государств Исламской Республики Иран и Пакистана. Мой Личный представитель также присутствовал на девятой Конференции на высшем уровне и принял участие в нескольких из моих встреч в Дохе.

6. Сразу же после своего назначения 1 февраля 2000 года мой Личный представитель отправился с первым визитом в Афганистан, а также в страны, являющиеся членами группы «шесть плюс два» по Афганистану. На начальном этапе г-н Вендрель в основном знакомился с ситуацией в Афганистане и вокруг него и с мнениями афганских сторон, а также правительств стран, входящих в группу «шесть плюс два», и других испытывающих обеспокоенность и заинтересованных правительств. На последующем этапе, налаживая и укрепляя свои контакты, он — в координации со своими собеседниками — приступил к формированию некоторых идей относительно того, каким образом можно было бы строить мирный процесс под эгидой Организации Объединенных Наций.

7. В Кабуле и Кандагаре, которые мой Личный представитель посетил несколько раз, его главным собеседником был министр иностранных дел движения «Талибан» Вакиль Ахмад Мутавакиль. Помимо этого 5 сентября г-н Вендрель встретился с верховным лидером движения «Талибан» муллой Мохаммадом Омаром, а в другие дни он имел встречи с Председателем Совета министров муллой Мохаммадом Раббани, губернатором провинции Кандагар муллой Хасаном Рамани, заместителем министра иностранных дел движения «Талибан» муллой Абдулом Джалилом и совсем недавно — с министром образования Амиром Ханом Муттаки, который был назначен главой на переговорах от движения «Талибан». В Файзабаде, Душанбе, Ташкенте и Нью-Йорке г-н Вендрель имел частые встречи с лидерами Объединенного фронта, в том числе с президентом Исламского Государства Афганистан профессором

Бурхануддином Раббани, исполняющим обязанности министра иностранных дел доктором А. Абдуллой и командиром Ахмадом Шахом Масудом. Мой Личный представитель и его персонал также поддерживают регулярные контакты с другими выступающими против движения «Талибан» командирами, включая генерала Абдулу Рашида Дустума, лидера Национального исламского движения Афганистана, Мохаммада Исмаила Хана, бывшего губернатора Герата, который бежал в конце марта из кандагарской тюрьмы, и профессора Карима Халили, лидера шиитской хазарской группировки «Хезб Вахдад».

8. На переговорах, которые вел мой Личный представитель, обсуждались неоднократно выражавшиеся Советом Безопасности в различных резолюциях и заявлениях требования о немедленном прекращении огня; требования о нанесении ударов по гражданскому населению в ходе боевых действий; другие гуманитарные вопросы и вопросы прав человека; вопросы терроризма и выращивания мака; и мнения его собеседников по поводу создания многоэтнического и представительного правительства на широкой основе. Обсуждения также касались отношений с третьими странами. В этой связи каждая сторона высказывала резкие претензии в отношении непрекращающегося вмешательства извне в поддержку другой стороны.

9. При обсуждении этих тем обе стороны выражали свое желание рассмотреть вопрос об урегулировании конфликта путем переговоров, хотя, в качестве альтернативы, власти движения «Талибан» также указывали на политическую капитуляцию своих оппонентов или военную победу над ними. Обе стороны заявляли, что они выступают против терроризма, а движение «Талибан» неоднократно подчеркивало, что территория Афганистана не будет использоваться для нападений на другие страны.

10. Что касается содержащегося в резолюции 1267 (1999) от 15 октября 1999 года требования Совета Безопасности о том, чтобы движение «Талибан» без дальнейшего промедления выдало Усаму бен Ладена, то движение «Талибан» вновь повторило свою позицию, согласно которой г-н бен Ладен поселился в стране в то время, когда Афганистан находился под контролем предыдущего режима, и что нет достаточных доказательств, связывающих его с конкретными террористическими актами. Руководство движения «Талибан» дало ясно понять, что оно рассматривает г-на бен Ладена как своего гостя и что обычаи пуштунского гостеприимства не позволяют выслать его из страны. Движение «Талибан» утверждает, что г-н бен Ладен не располагает средствами для ведения такой деятельности за пределами афганской территории. В качестве альтернативы его добровольному отъезду — руководство движения «Талибан» временами заявляло, что оно будет способствовать именно этому варианту, — движение «Талибан» вновь предложило провести судебное разбирательство по его делу в Афганистане с помощью суда в составе улемов, привлеченных из Афганистана, Саудовской Аравии и какой-нибудь третьей исламской страны.

11. В вопросе о прекращении огня у моего Личного представителя сложилось впечатление о том, что, несмотря на их заявленное желание рассмотреть такой шаг, ни одна из сторон в реальности не исключает будущих военных действий, что существует опасность того, что любое установление прекращения огня будет недолгим, особенно в отсутствие контроля, и что оно легко может

перерасти в обмен обвинениями в отношении нарушений в ущерб взаимному доверию и серьезным переговорам.

12. В последнее время мой Личный представитель сосредоточил свои усилия на получении согласия обеих противоборствующих сторон начать процесс диалога. 30 октября 2000 года в отдельных письмах на имя моего Личного представителя движение «Талибан» и Объединенный фронт согласились вступить в процесс диалога в рамках моих добрых услуг с целью как можно скорее положить конец вооруженному конфликту в Афганистане политическими средствами (см. A/55/548-S/2000/1077, приложения I и II). Кроме того, они согласились с тем, что этот процесс следует осуществлять либо путем прямых встреч между обеими сторонами, будь то при моем активном участии или при активном участии моего Личного представителя, либо косвенным путем через мое посредничество или посредничество моего Личного представителя. В этом соглашении можно особо выделить обязательство обеих сторон участвовать в диалоге с серьезным намерением и добросовестно и не отказываться от процесса в одностороннем порядке, а осуществлять его непрерывно до тех пор, пока повестка дня переговоров, которую предстоит согласовать обеим сторонам, не будет исчерпана.

13. После этого соглашения мой Личный представитель начал попеременные контакты с обеими сторонами для обсуждения элементов повестки дня переговоров. В том случае, если он сочтет, что есть достаточное основание для возможного соглашения, он установит срок для встречи обеих сторон, возможно, до конца 2000 года. Пока же руководство движения «Талибан» назначило в качестве главы своей группы на переговорах министра образования Амира Хана Муттаки, а Объединенный фронт указал, что с его стороны переговоры будет возглавлять исполняющий обязанности министра иностранных дел Абдулла.

14. Дважды в этом году — в июне и октябре — мой Личный представитель встречался с бывшим королем Афганистана Захир Шахом и членами его окружения для обмена мнениями в отношении положения в Афганистане и обсуждения идей бывшего короля относительно того, каким образом можно было бы созвать в Афганистане Лою джиргу — традиционное «великое собрание». Он также провел серию встреч в Пакистане, Саудовской Аравии, Исламской Республике Иран и Германии с независимыми афганскими деятелями, включая многих, кто поддерживает предложение бывшего короля о созыве чрезвычайной Лои джирги. Я хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть один момент: ясно, что обладание оружием не может быть критерием для участия в формировании будущего Афганистана и что не участвующие в боевых действиях афганцы, как внутри страны, так и за ее пределами, способны внести большой вклад и их надо вовлекать в процесс определения конечной судьбы их страны.

15. В ходе контактов моего Личного представителя с членами группы «шесть плюс два» и других заинтересованных правительств они выразили свое разочарование продолжающейся войной в Афганистане и отсутствием политического урегулирования. Они рассматривают международный терроризм, незаконное производство/оборот наркотиков и экстремизм, исходящие из Афганистана, в качестве серьезной угрозы региональной стабильности. Многие резко критиковали движение «Талибан» за его явную

решимость добиваться военного решения, которое, как утверждали эти правительства, недостижимо и неприемлемо. Другие считают победу движения «Талибан» неизбежной и вследствие этого придерживаются мнения о том, что международному сообществу следует начать контакты с движением «Талибан» в надежде на то, что это могло бы привести к изменениям в его политике и поведении. Тем не менее все признавали центральную роль Организации Объединенных Наций в решении афганского вопроса и вновь заявляли о своей всецелой поддержке как моих усилий, так и усилий моего Личного представителя.

16. Г-н Вендрель поддерживает тесные контакты с правительствами соседних с Афганистаном стран — Исламской Республики Иран, Пакистана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана, и провел несколько встреч, о которых я уже сообщал, с их руководителями. Совсем недавно г-н Вендрель имел встречу с министрами иностранных дел Казахстана, Таджикистана и Узбекистана, а также со специальным посланником президента Туркменистана по Афганистану и с высокопоставленными должностными лицами министерств иностранных дел Исламской Республики Иран и Пакистана, включая заместителя министра иностранных дел Исламской Республики Иран и министра иностранных дел Пакистана. В ходе своего самого последнего визита в Тегеран 8–9 октября г-н Вендрель подробно обсудил вопрос об Афганистане с руководителем афганского штаба Ибрахимом Тахерианом, а также заместителями министра иностранных дел Мохсеном Аминзадемом и Джавадом Зарифом.

17. Предметом обсуждения моего Личного представителя были последствия положения в Афганистане для региональной и международной безопасности, перспективы установления мира, средства достижения прочного урегулирования, вопрос о правах человека, терроризм и производство и незаконный оборот наркотиков. Все мои собеседники обещали оказать содействие Организации Объединенных Наций в организации процесса мирных переговоров между афганскими сторонами. 3 ноября мой Личный представитель и Координатор Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам для Афганистана рассказали Совету Безопасности о своей деятельности.

В. Деятельность Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане, включая Группу по гражданским вопросам

18. В рассматриваемый период СМООНА расширила свое политическое присутствие в регионе, открыв бюро связи в Тегеране и возобновив работу политического бюро в Кабуле. Группа по гражданским вопросам приступила к исполнению своих обязанностей, имея шесть отделений в шести районах в Афганистане. Восстанавливается военный компонент СМООНА, численность которого я планирую довести до прежнего уровня в составе четырех человек: старший военный советник в Исламабаде, один советник в Афганистане, один в Таджикистане с кругом ведения, охватывающим север Афганистана, и еще один, по мере необходимости, поочередно в различных местах.

Группа по гражданским вопросам

19. Главная задача Группы по гражданским вопросам СМООНА, как она определена в резолюции 1214 (1998) Совета Безопасности, состоит в наблюдении за ситуацией, поощрении соблюдения минимальных гуманитарных стандартов и сдерживании массовых и систематических нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права. Для выполнения этой задачи Группа, функционирующая так же, как и гражданские компоненты других операций Организации Объединенных Наций, благодаря своему присутствию в Афганистане совмещает элементы сбора информации с работой по наблюдению за положением в области прав человека. Действуя таким образом, Группа помогает Личному представителю в выполнении миссии добрых услуг Генерального секретаря путем содействия лучшему пониманию и знанию потребностей и запросов афганского народа и предоставления принципиально важной информации, которая позволит ему разработать программу, более полно учитывающую эти потребности и запросы. Только благодаря установлению контактов и лучшему знанию потребностей людей Организация Объединенных Наций может повысить эффективность своих миротворческих действий. Этот год, первый год, прошедший с момента создания Группы, несомненно был годом аналитической работы по созданию основ для более глубокого сотрудничества с афганским народом.

20. Открытие недавно бюро в Мазари-Шарифе ознаменовало собой завершение процесса обеспечения общенационального присутствия Группы в шести крупных городских центрах, а именно в Файзабаде, Герате, Джелалабаде, Кабуле и Кандагаре. Группа хотела бы также открыть бюро в Бамиане, чтобы обеспечить более непосредственное наблюдение за положением на местах на среднеафганском нагорье. Между тем в регионы Хазараджат и Хор, расположенные на среднеафганском нагорье, были направлены миссии. В настоящее время Группа имеет в своем составе координатора и семь сотрудников по гражданским вопросам; ожидается, что набор еще четырех сотрудников будет произведен к концу 2000 года. В начале 2001 года СМООНА должна завершить плановое размещение двух сотрудников по гражданским вопросам в каждом из ее главных мест базирования в Афганистане.

21. Работая в стране, сотрудники по гражданским вопросам стремятся укреплять и развивать ведущийся активный диалог с афганскими властями на региональном и местном уровнях по вопросам, касающимся администрации, правоохранительных органов, правосудия и средств массовой информации, с целью содействия осознанию этими ключевыми группами важности соблюдения прав человека.

22. Сотрудники по гражданским вопросам в своей работе с представителями гражданского общества Афганистана налаживают контакты с женскими группами, молодежными организациями, частными и находящимися в ведении неправительственных организаций (НПО) средствами массовой информации, религиозными деятелями, представителями интеллигенции и шурами (традиционные собрания местных знатных лидеров). Они отслеживают политические, социальные, экономические и культурные тенденции и представляют доклады по этому вопросу, в том числе о характерных особенностях положения в области прав человека в Афганистане, а также

изучают состояние дел в таких областях, как административное руководство, правосудие, законодательная власть, конституция, средства массовой информации и экономическая деятельность, с тем чтобы получить более полное представление о сегодняшней ситуации в Афганистане и лучше спрогнозировать ее развитие в будущем и более эффективно удовлетворять потребности афганцев. По всей стране наблюдается значительное сокращение объема и без того недостаточных финансовых и людских ресурсов, выделяемых гражданскому сектору.

III. Последние события в Афганистане

A. Военная обстановка

23. В этом году сезонные боевые действия начались раньше обычного. Талибы, используя свое превосходство в живой силе и технике, с самого начала взяли инициативу на себя. Интенсивность боевых действий в этом году указывает на то, что поступление оружия и другого военного имущества в Афганистан не прекращалось, а в последние несколько месяцев даже стало более масштабным. Судя по поступающим сообщениям, существенным является участие неафганских боевиков, в основном из Пакистана. Сезонные полномасштабные боевые действия начались к северу от Кабула с двух крупных наступательных операций движения «Талибан» 1 и 9 июля. Подробное описание боевых действий в весенний и летний периоды приводится в моих предыдущих докладах Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности.

24. В сентябре и начале октября успешно продвигаясь вперед, силы движения «Талибан» заняли обширные территории вокруг Талукана и предприняли несколько наступлений на север, захватив округа Ходжагар, Дашти-Арчи и Эмам-Сахеп в провинции Тахар. В данный момент провинция Бадахшан является единственной провинцией, которая полностью находится под контролем Объединенного фронта.

25. 14 октября Объединенный фронт предпринял успешное контрнаступление в момент, когда силы талибов производили ротацию личного состава и смену ветеранов после семи недель непрерывных боев и перебрасывали для их замены свежие силы. Округа Эмам-Сахеп, Дашти-Арчи и Эмам-Сахеп вновь быстро перешли под контроль сил Объединенного фронта, которые продвинулись к Талукану с востока и севера. После 10 дней боев контрнаступление Объединенного фронта захлебнулось и силы движения «Талибан» смогли отбросить наступающие отряды. По состоянию на 5 ноября линия фронта проходила практически там же, что и 13 октября, и, по всей видимости, возникла тупиковая ситуация.

26. В проведенной движением «Талибан» в Баглане/Тахаре операции участвовало около 13 000–15 000 бойцов с учетом подкреплений, а на стороне Объединенного фронта — менее половины от этого числа бойцов. Особенно ожесточенными были бои за Талукан. Обе стороны понесли большие потери в живой силе, в том числе убитыми, ранеными или взятыми в плен,

составляющими, по оценкам, 6000–9000 человек; 65 процентов жертв приходится на силы движения «Талибан».

27. Военные неудачи в этом году поставили Объединенный фронт в трудное положение. В спешном порядке был проведен ряд встреч с явной целью спасти этот альянс от распада и предложить командирам, не входящим в Объединенный фронт, объединиться и вместе выступить против талибов. Помимо встречи между двумя узбекскими командирами, генералами Дустумом и Абдул Маликом, о которой уже сообщалось, ранее в связи со слухами об увеличении иностранной поддержки движения «Талибан» в восточноиранском городе Мешхеде в октябре и в ноябре между основными командирами антиталибской коалиции Масудом, Дустумом и Исмаил Ханом состоялись две потенциально важные встречи. На первой встрече было решено, что Объединенный фронт создаст новый военный совет, в состав которого войдут они и другие влиятельные командиры.

28. Завоевание на свою сторону противников и нелояльность стали частью гражданской войны в Афганистане. 25 июля талибы арестовали Мохаммеда Башира Баглани, губернатора провинции Баглан и одного из главных союзников «Талибана» в северном Афганистане, по обвинению в установлении тайных контактов с оппозицией. Арест спровоцировал столкновения между талибами и Объединенным фронтом. Вскоре после этого Абдулла Джан Вахиди, бывший губернатор провинции Лагман, который объявил о своем союзе с талибами на публичной церемонии в конце апреля, перешел на сторону Объединенного фронта. В конце августа появились сообщения о разногласиях между губернатором центральной провинции Бамиан Маулави Исламом и движением «Талибан». С середины июля поступают сообщения о внутрипартийной борьбе в руководстве Объединенного фронта в районах, примыкающих к Файзабаду, столице провинции Бадахшан.

В. Политическая ситуация

Региональные вопросы

29. Конфликт в Афганистане все сильнее сказывается на положении в Центральной и Южной Азии. Соседи Афганистана и другие, более отдаленные страны обеспокоены последствиями продолжающихся боев между движением «Талибан» и Объединенным фронтом.

30. Президент Соединенных Штатов Америки Билл Клинтон в марте посетил с визитом Индию и Пакистан. Во время визита в Исламабад г-н Клинтон обсудил с главой исполнительной власти Пакистана Первезом Мушаррафом вопрос о терроризме и дальнейшем нахождении в Афганистане Усамы бен Ладена. Эти вопросы, а также вопросы, касающиеся мира и прав человека в Афганистане, неоднократно были предметом дальнейших обсуждений между Пакистаном и Соединенными Штатами, в том числе в ходе визита в Исламабад в конце мая Томаса Пикеринга, заместителя государственного секретаря по политическим вопросам, а также во время нескольких визитов Карла Индерфурта, помощника государственного секретаря, и Майкла Шихана, начальника управления государственного департамента по борьбе с терроризмом, в течение 2000 года.

31. В сентябре президент Российской Федерации Владимир Путин направил в Исламабад специального посланника Сергея Ястржембского для обсуждения вопроса об Афганистане с высокопоставленными пакистанскими официальными лицами, включая главу исполнительной власти Мушаррафа и генерального директора пакистанской разведслужбы «Ай-Эс-Ай» Махмуда Ахмада. Во время своего визита в Индию в октябре президент Путин договорился с премьер-министром Атал Бихари Ваджапай о координации усилий по противодействию терроризму в регионе, особенно терроризму, исходящему от Афганистана. С этой целью уже была сформирована индийско-российская рабочая группа.

32. Соединенные Штаты Америки и Российская Федерация провели два раунда переговоров на высоком уровне в Вашингтоне, округ Колумбия, в августе и в Москве в октябре для обмена мнениями о положении в Афганистане. Сообщалось, что после второго раунда в Москве две страны приняли решение оказать международное давление на движение «Талибан». Руководство движения «Талибан» отвергло заявления о том, что оно представляет собой угрозу для стабильности в центрально-азиатском регионе.

33. Государства Центральной Азии продолжают проявлять крайнюю осторожность в отношении положения в Афганистане. В середине апреля президенты Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана провели встречу в Ташкенте и подписали соглашение о совместных действиях по борьбе с терроризмом, политическим и религиозным экстремизмом и транснациональной организованной преступностью, источником которых, по мнению участников, является Афганистан. Российская Федерация выразила растущую обеспокоенность предполагаемой поддержкой, оказываемой движением «Талибан» чеченским повстанцам внутри Афганистана и за его пределами. Все эти обвинения решительно отвергаются движением «Талибан».

34. В октябре 2000 года в Бишкеке была проведена встреча на высшем уровне государств-участников (за исключением Узбекистана) соглашений, подписанных 24 мая 2000 года в Минске с целью укрепления Договора о коллективной безопасности Содружества Независимых Государств (СНГ) в плане борьбы с терроризмом и экстремизмом. Целью этой встречи на высшем уровне, в которой участвовали президенты Армении, Беларуси, Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации и Таджикистана, было обсуждение долгосрочного плана взаимной безопасности. В заявлении, опубликованном 11 октября, группа настоятельно призвала Совет Безопасности созвать специальное заседание, посвященное гражданской войне в Афганистане. Президенты также призвали к проведению совместно с Организацией Объединенных Наций и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) исламской конференции, с тем чтобы координировать усилия с целью положить конец афганскому конфликту.

35. «Шанхайская пятерка» (ныне группа «Шанхайского форума»), включающая Казахстан, Китай, Кыргызстан, Российскую Федерацию и Таджикистан, на встрече на высшем уровне в Душанбе 5 июля призвала положить конец афганскому конфликту, выразила обеспокоенность по поводу напряженности в Афганистане и обсудила средства противодействия терроризму, исходящему из этой страны. Президенты Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана провели чрезвычайную встречу на

высшем уровне в Бишкеке 20 августа для рассмотрения вопросов безопасности после проникновения в начале месяца в Кыргызстан и Узбекистан вооруженных узбекских групп, перешедших, по их мнению, из Афганистана.

36. В середине мая министр иностранных дел движения «Талибан» Мулла Абдур Раззак нанес официальный визит в Исламабад для обсуждения с пакистанскими властями вопросов, касающихся выдачи преступников, терроризма, торговли наркотиками и соглашения с Афганистаном о транзитной торговле. В то время Пакистан передал список 18 лагерей в Афганистане, где пакистанские боевики якобы проходят военную подготовку, и потребовал закрытия этих лагерей и выдачи подозреваемых в террористической деятельности Пакистану. Согласно сообщениям, руководство движения «Талибан» хотело получить от Пакистана более 100 млн. долл. США в порядке помощи на реализацию проектов восстановления.

37. Еще одним источником беспокойства в регионе в связи с Афганистаном стало сообщение о том, что в начале мая Джумабой Намангани, представитель узбекской оппозиции, перешел со своими вооруженными сторонниками из Таджикистана на территорию Северного Афганистана, удерживаемую талибами. В официальном радиосообщении движения «Талибан» это заявление было объявлено необоснованным, поскольку подобный акт противоречил бы принципам внешней политики этого движения. Также продолжают поступать сообщения об участии в боевых действиях на стороне движения «Талибан» в Афганистане значительного числа арабов, чеченцев, пакистанцев, уйгуров и других представителей внешних сил. Движение «Талибан» также отвергло эти заявления.

38. К моему глубокому сожалению в этом году продолжались нападения и убийства афганских лидеров по политическим причинам. Назначенный движением «Талибан» губернатор провинции Кундуз Ареф Хан, а также другие афганцы были убиты в пакистанском городе Пешавар. Ни в одном из этих случаев пакистанскими правоохранительными органами не были найдены или задержаны какие-либо подозреваемые.

Контакты между отдельными государствами и афганскими сторонами

39. С начала 2000 года большое число иранских технических делегаций посетили районы Афганистана, контролируемые движением «Талибан», с объявленной целью проведения инспекций и оценки ущерба, понесенного их дипломатическими представительствами в Герате и Кабуле. Хотя Исламская Республика Иран пока не получила от движения «Талибан» удовлетворительного для нее ответа на требование задержать и выдать или наказать виновных в убийстве иранских дипломатов и журналиста в Мазари-Шарифе в августе 1998 года, пограничный пост между Ислам Калехом и До Галуном был вновь открыт осенью 1999 года и оставался открытым для торговли в течение всего 2000 года, а в Герате было вновь открыто консульство Ирана.

40. Заместитель министра иностранных дел Италии Уго Интини посетил противоборствующие стороны в конце сентября в попытке создать «гуманитарный коридор» между разделенными войной территориями Афганистана. Г-н Интини обсудил эту инициативу с министром иностранных

дел движения «Талибан» Мутавакилем и командующим силами Объединенного фронта Масудом соответственно в Кабуле и Душанбе.

41. В последние недели имело место установление контактов между Узбекистаном и движением «Талибан» через их послов в Исламабаде. На второй встрече послов 15 октября было передано письмо председателя совета министров муллы Мохаммада Раббани на имя президента Каримова, содержащее заверения в невмешательстве во внутренние дела Узбекистана. Третья встреча была проведена 18 октября, и на ней, по сообщениям, была достигнута договоренность о повышении уровня дипломатических контактов до заместителей министров иностранных дел. После встречи 7 ноября между главой исполнительной власти Пакистана Первезом Мушаррафом и премьер-министром Казахстана Касымжомартом Токаевым последний заявил, что в будущем движение «Талибан», вероятнее всего, будет играть доминирующую роль в коалиционном правительстве в Афганистане.

42. 9 октября частная авиакомпания «Флаинг долфин», базирующаяся в Объединенных Арабских Эмиратах, начала осуществлять еженедельные рейсы между городами Шарджа и Кандагар. Это — первая коммерческая авиакомпания, осуществляющая рейсы в Афганистане и из него после вступления в силу 14 ноября 1999 года санкций, предусмотренных в резолюции 1267 (1999).

С. Инициативы, предпринятые афганцами и государствами-членами

Римский процесс

43. В соответствии с принятым на встрече в Риме в ноябре 1999 года решением сторонники инициативы созыва Лоя джирги, проводимой под руководством бывшего короля Захир Шаха, или так называемого «Римского процесса», направили делегации в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций, в Вашингтон, О.К., Париж, Берлин, Лондон, Исламабад и Кандагар с целью разъяснить свою деятельность и заручиться поддержкой. Мой Личный представитель встретился в Исламабаде с двумя отдельными делегациями, посетившими Пакистан и движение «Талибан» в контексте предложения о созыве чрезвычайной Лоя джирги. Бывший король также намерен направить делегации в Исламскую Республику Иран, центральноазиатские республики, Российскую Федерацию и Саудовскую Аравию, а также для встречи с представителями Объединенного фронта.

Другие процессы и усилия

44. Представитель параллельной инициативы, известной как «Кипрский процесс», посетил Нью-Йорк для разъяснения своей деятельности. 15 сентября эта группа провела свою четвертую встречу на Кипре, в ходе которой обсуждался механизм созыва общенационального съезда в Афганистане. В двухдневной конференции приняли участие более 70 представителей афганской интеллигенции, и на нее были направлены наблюдатели от Организации Объединенных Наций и ряда государств-членов. Хотя приглашения были также переданы движению «Талибан» и Объединенному фронту, они не направили своих представителей на эту встречу. 4–6 октября

Совет по достижению мира и национального единства Афганистана — группа, имеющая связи с «Римским процессом», провел встречу в Бонне при содействии правительства Германии для обсуждения практических путей ускорения созыва чрезвычайной Лоя джирги в соответствии с мирной инициативой бывшего короля Захир Шаха.

Инициатива Организации Исламская конференция

45. Как указывалось в моих предыдущих докладах, президент Исламской Республики Иран Мохаммад Хатами в своем качестве председателя ОИК выступил в феврале 2000 года с дипломатической инициативой. ОИК пригласила Объединенный фронт и движение «Талибан» в Джидду, Саудовская Аравия, для проведения двух раундов отдельных переговоров с миссией ОИК 7–9 марта и затем 8–10 мая с целью организации возможных прямых переговоров между двумя сторонами. Мой Личный представитель участвовал в этих встречах от имени Организации Объединенных Наций в качестве наблюдателя. Перед проведением первой встречи я лично встретился с членами делегации ОИК, когда они посетили Нью-Йорк 1 марта, с целью разъяснения инициативы.

46. Переговоры ОИК завершились достижением соглашения о всеобъемлющем обмене военнопленными между обеими сторонами, который должен проводиться через посредство Международного комитета Красного Креста (МККК). К моему сожалению, процесс, ведущий к обмену военнопленными, был прерван в результате вспыхнувших в начале июля военных действий. Тем не менее обе стороны продолжили неофициальный обмен небольшими группами военнопленных.

Инициатива Туркменистана

47. В конце августа специальный посланник президента Туркменистана по Афганистану Борис Шихмурадов, который ранее посетил Исламскую Республику Иран, нанес визит в Кандагар, встретившись с муллой Омаром, а затем посетил Исламабад, где с ним встретился генерал Мушарраф. Позднее г-н Шихмурадов прибыл в Душанбе для проведения переговоров с Ахмедом Шахом Масудом. В ходе своих дискуссий с двумя противоборствующими сторонами посланник Туркменистана призвал их достичь договоренности о долгосрочном прекращении огня, предложив передать Масуду управление северо-восточным сектором страны в обмен на его согласие с правлением «Исламского Эмирата» в Афганистане. Как представляется, и движение «Талибан», и Объединенный фронт отклонили это предложение.

D. Деятельность группы «шесть плюс два» и Группы 21

48. Мой Личный представитель провел встречу группы «шесть плюс два» в Исламабаде 22 мая. 30 мая он созвал в Исламабаде еще одну встречу Группы 21 — более широкой группы правительств, имеющих влияние в Афганистане, которая не собиралась с июня 1998 года. В состав Группы 21 входят Германия, Египет, Индия, Исламская Республика Иран, Италия, Казахстан, Китай, Кыргызстан, Нидерланды, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной

Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таджикистан, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Франция, Швеция и Япония, а также ОИК.

49. В свете активизации боевых действий и ухудшения гуманитарного положения я принял решение созвать 15 сентября встречу группы «шесть плюс два» на уровне министров иностранных дел. Эта встреча — вторая подобного рода после первой встречи министров в сентябре 1998 года — завершилась принятием заявления (A/55/393-S/2000/875, приложение), содержащего просьбу к моему Личному представителю вступить в контакт со всеми соответствующими афганскими сторонами и проинформировать группу о результатах его контактов.

50. В соответствии с решением, принятым на встрече 15 сентября группа «шесть плюс два» провела 3 ноября еще одну встречу, на этот раз — на уровне заместителей министров иностранных дел, с тем чтобы заслушать сообщение моего Личного представителя о его контактах со всеми соответствующими афганскими сторонами в отношении готовности пойти на прекращение огня и начало переговоров с целью достижения политического решения в Афганистане. В своем заключительном заявлении (см. приложение), группа приветствовала письменное согласие, переданное двумя противоборствующими сторонами в письмах на имя моего Личного представителя, в отношении начала процесса диалога без предварительных условий и при посредничестве Генерального секретаря или его Личного представителя с целью достижения политического урегулирования конфликта. Группа, в частности, отметила обязательство обеих сторон добросовестно вести переговоры и не прерывать в одностороннем порядке процесс переговоров до рассмотрения всех вопросов повестки дня, которая будет ими согласована. Я просил своего Личного представителя к 1 февраля 2001 года проинформировать группу о достигнутом двумя противоборствующими группировками прогрессе в проведении диалога.

51. С учетом особой заинтересованности группы «шесть плюс два» 28 февраля в Нью-Йорке было проведено совещание для обсуждения вопроса о незаконных наркотических средствах, поступающих из Афганистана. Эта встреча, в которой также участвовали старшие эксперты по борьбе с наркотиками из столиц стран — членов группы «шесть плюс два», проходила под совместным председательством Кирана Прендергаста, заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам, и Пино Арлакки, Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности. Последующая деятельность группы в этой связи будет представлена в разделе настоящего доклада, посвященного гуманитарным вопросам.

IV. Гуманитарная деятельность и права человека

52. Условия предоставления помощи в Афганистане с течением года становятся все более сложными. Действия властей движения «Талибан» постоянно сказывались на принципах планирования помощи, определенных в Стратегических рамках для Афганистана. Повсеместно сообщество, оказывающее помощь, сохраняло свою приверженность народу Афганистана посредством предоставления помощи при одновременном поддержании

диалога с властями движения «Талибан». Тем не менее сохраняются принципиальные вопросы, такие, как ограничения на наем Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями афганских женщин вне сектора здравоохранения, а также содержание статута, опубликованного властями движения «Талибан», в котором изложены положения, регулирующие деятельность учреждений и программ Организации Объединенных Наций. Обе эти проблемы являются серьезными препятствиями в процессе конструктивного взаимодействия с движением «Талибан». Организация Объединенных Наций ясно указала властям на то, что дискриминация по гендерному принципу недопустима. Гуманитарное сообщество Организации Объединенных Наций под руководством Управления Координатора и при содействии государств-членов через посредство Группы поддержки Афганистана продолжает искать приемлемое решение этим проблемам.

53. При оказании помощи афганцам Организация Объединенных Наций и международные и национальные неправительственные организации на протяжении второго года придерживаются принципиального подхода, согласующегося со Стратегическими рамками для Афганистана. Гуманитарное сообщество старается наиболее оптимальным образом использовать все имеющиеся в его распоряжении ресурсы, действуя через имеющую принципиально важное значение совместную программу. Эта программа, о которой говорилось в совместном призыве в 2000 году, направлена на решение первоочередных задач: а) смягчение страданий людей; б) защита и поощрение прав человека; с) обеспечение минимальных базовых социальных услуг; с) создание устойчивых средств к существованию путем расширения прав и возможностей афганцев; и d) оказание содействия в возвращении беженцев. На сегодняшний день на эти цели международным сообществом выделено примерно 150 млн. долл. США, в том числе 140 млн. долл. США в рамках прямого реагирования на потребности, получившие отражение в совместном призыве, что составляет 48 процентов от всего объема запрошенных средств.

54. В ряде районов страны осуществление программ помощи сдерживали ограничения на доступ к населению нуждающемуся в гуманитарной помощи, и сложности, обусловленные крайне небезопасной обстановкой. Хотя в начале декабря 1999 года Организация Объединенных Наций сумела договориться о проведении через линию фронта операции для оказания помощи приблизительно 60 000 перемещенным в результате конфликта лицам в Панджшерской долине, власти не пошли на заключение новых договоренностей относительно продолжения таких операций в 2000 году. С аналогичными трудностями пришлось столкнуться и при доставке помощи в общины в северном Хазараджате, пострадавшем во втором квартале текущего года в результате конфликта, засухи и экономической блокады, часть которой тем не менее с разрешения властей в августе была доставлена и распределена среди жителей Самангана и Дари-Суфа. Канцелярия Координатора Организации Объединенных Наций продолжает выступать за более неукоснительное соблюдение властями прав гражданского населения на получение гуманитарной помощи.

55. Условия безопасности за пределами линии фронта и зон конфликта позволяли осуществлять гуманитарные программы, хотя и оставались нестабильными. Вместе с тем трагическое убийство семи афганских

сотрудников осуществляемой при поддержке Организации Объединенных Наций программы просвещения по проблеме минной опасности неопознанными вооруженными бандитами в западном Афганистане подтвердило тот риск, которому ежедневно подвергается гуманитарный персонал.

56. Социально-экономические условия в Афганистане значительно ухудшились. Трудности военной экономики, последствия засухи и ограничения на транзитную торговлю с Пакистаном усиливают уязвимость большинства афганцев. В результате затянувшегося конфликта и вызванного им хаоса сотни тысяч афганцев, чтобы выжить, испытывают хроническую зависимость от международной помощи. Для многих из них продовольственная, жилищная, медицинская и другая помощь, которую оказывает гуманитарное сообщество, имеет существенно важное значение.

57. Особую обеспокоенность у международного сообщества вызывает судьба людей, перемещенных в результате боевых действий, а в последнее время и в результате засухи, среди которых наиболее нуждающимся продовольственную помощь оказывает Мировая продовольственная программа (МПП). Перемещенное вследствие боевых действий в 1999 году население по-прежнему сосредоточено в Кабуле, Панджшерской долине и различных районах на севере и востоке страны. Продолжающиеся бои в центральном и северном районах ведут к росту числа вынужденных переселенцев. В помощи остро нуждаются примерно 134 000 перемещенных в результате конфликта лиц. Эта помощь обеспечивается по линии программ чрезвычайной помощи, осуществляемых неправительственными организациями при поддержке и координации со стороны Организации Объединенных Наций.

58. Как и прогнозировалось в докладах на конец 1999 года, в результате очередной зимы с малым количеством осадков ужесточения контроля на границе проблема нехватки продовольствия обострилась для большинства афганцев. Нынешняя засуха, которая считается самой сильной за 40 лет, вызвала резкое снижение объема производства зерна и продуктов животноводства. Согласно докладам Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и МПП по оценке урожайности объем производства зерна в 2000 году составил 1,82 млн. метрических тонн, что на 44 процента меньше, чем в 1999 году, и на 53 процента меньше по сравнению с 1998 годом. Дефицит кормов, нехватка воды и вынужденная продажа скота привели к сокращению его поголовья на 50–100 процентов на всей территории страны. Согласно оценкам ФАО, ежегодно в Афганистане высевается 300 000 метрических тонн семян пшеницы. В нынешнем году ожидается дефицит как минимум 60 000 метрических тонн семян, обусловленный повсеместным упадком сельскохозяйственного производства, вынужденным использованием семян в качестве продуктов питания или некондиционным качеством зерна, которое не даст всходов.

59. В июне Организация Объединенных Наций и ее партнеры обратились с просьбой о выделении средств на осуществлении стратегии, направленной на удовлетворение дополнительных потребностей, вызванных засухой. Эта стратегия преследовала цель оказания на местах помощи наиболее нуждающимся в ней слоям населения с целью стабилизировать обстановку в

общинах и не допустить миграции. Успешное осуществление стратегии зависело от доступности и объема выделения дополнительных ресурсов донорами. В сентябре в Герат — главный городской центр на западе страны — прибыло большое количество семей из серьезно пострадавших от засухи отдаленных областей провинций Гор, Бадгис и Фариаб. В настоящее время в Герате насчитывается порядка 40 000 человек, перемещенных в результате засухи. Гуманитарное сообщество мобилизует все имеющиеся у него ресурсы на обеспечение их жильем, продовольствием и водой и поддержание нормальных санитарных условий. Имеются вызывающие тревогу свидетельства того, что все большее число людей покидает свои дома в отчаянной попытке выжить в условиях засухи. Несмотря на продовольственную помощь, отсутствие денежной наличности на приобретение непродовольственных товаров и оказание поддержки программам продовольственной помощи снижает эффективность предпринимаемых усилий. К международному сообществу доноров обращается настоятельная просьба щедро откликнуться на призывы Организации Объединенных Наций и ее партнеров, с тем чтобы ограничить масштабы нынешнего кризиса.

60. Помимо чрезвычайной продовольственной помощи, оказываемой для преодоления последствий засухи, МПП распределила в общей сложности 115 800 тонн продовольствия среди примерно 1,5 млн. нуждающихся в нем человек. МПП оказывает помощь в первую очередь городским малообеспеченным слоям населения в Кабуле, Джелалабаде и Мазаре. На регулярной основе выделяются крупные субсидии на снабжение хлебом примерно 485 000 человек, главным образом семей, возглавляемых женщинами, и инвалидов.

61. В начале нынешнего года Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) добились успеха на переговорах с Исламской Республикой Иран в отношении репатриации афганских беженцев. После осуществления совместной программы в апреле число насильственно возвращаемых из Исламской Республики Иран афганских беженцев сократилось до нескольких тысяч человек (с 70 000 в 1999 году), что способствовало заметному улучшению защиты тех афганских беженцев, которые не в состоянии или отказываются возвратиться в свою страну. В то же время число афганских беженцев, добровольно возвратившихся из Пакистана и Исламской Республики Иран, удвоилось по сравнению с 1999 годом. С января по конец сентября 2000 года при содействии УВКБ, МПП и Международной организации по миграции (МОМ) добровольно возвратилось в общей сложности 170 000 афганских беженцев (70 000 человек из Пакистана и 100 000 человек из Исламской Республики Иран). Репатриация людей в пораженные засухой районы и зоны конфликта не поощряется.

62. Первоначальная помощь в реинтеграции оказывалась на постоянной основе в течение всего 2000 года. Она включала предоставление транспорта, оказание поддержки отдельным семьям, снабжение питьевой водой и строительство временного жилья одновременно с оказанием помощи в получении образования, медицинской помощи и помощи в трудоустройстве. Этой помощью были охвачены в первую очередь женщины и другие уязвимые слои возвращающегося населения.

63. Специализированные учреждения Организации Объединенных Наций вместе со своими партнерами из числа неправительственных организаций в течение всего 2000 года проводили приоритетные мероприятия в сфере здравоохранения. Сюда входили развитие людских ресурсов, комплексные меры по снижению заболеваемости, меры по охране материнства и программы водоснабжения и санитарии. Беспрецедентные вспышки менингита и молниеносной трехдневной малярии, связанные с климатическими изменениями, были отмечены в центральных горных районах страны, а на западе страны, по сообщениям, участились случаи заболевания геморрагической лихорадкой, что, вероятно, связано с перемещением животных в результате засухи. Практика борьбы с этими болезнями посредством использования чрезвычайных запасов с одновременной поставкой небольшого количества медицинских товаров первой помощи показала, что при нынешних возможностях невозможно противостоять угрозе, связанной с увеличением численности вынужденных переселенцев в западных районах вследствие засухи и в северных районах в результате конфликта.

64. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), ВОЗ и широкий круг неправительственных организаций оказали поддержку в проведении национальных дней вакцинации в мае и июне и октябре и ноябре 2000 года. В ходе весенней кампании борьбы с полиомиелитом было вакцинировано примерно 5,3 млн. детей в возрасте до пяти лет, что является самым высоким показателем с 1994 года. ВОЗ осуществляла также мероприятия по борьбе с малярией и туберкулезом.

65. Программа Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) по искоренению нищеты и расширению возможностей общин обеспечивает прямую и непрямую увязку между миростроительством и предотвращением конфликтов, с одной стороны, и расширением возможностей общин и искоренением нищеты — с другой. Эта программа, которая осуществляется как в сельских, так и городских районах с учетом традиционных афганских социальных структур, доказала свою эффективность и помогла укрепить более 2000 многоэтнических общинных организаций и групп, объединенных общим интересом, которые сформировали устойчивые связи с точки зрения примирения, миростроительства, благого управления и реинтеграции беженцев. Осуществляя проекты через Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, ФАО и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), программа вносит весомый вклад в коллективные усилия гуманитарного сообщества по оказанию помощи в области снабжения продовольствием и обеспечения доступа к базовым социальным услугам и средствам к существованию.

66. Афганистан по-прежнему входит в число стран мира, где установлено наибольшее количество наземных мин. На сегодня известно, что наземные мины установлены на площади 720 кв. км. Из них 340 кв. км считаются высокоприоритетной минной зоной, наличие которой оказывает непосредственное пагубное влияние на жизнь афганского населения, а остальные 380 кв. км приходятся на низкоприоритетные районы. Оценка опасности, создаваемой наземными минами и невзорвавшимися боеприпасами, продолжается.

67. С момента учреждения Программы разминирования для Афганистана в 1989 году по октябрь от мин и невзорвавшихся боеприпасов было очищено 518 кв. км заминированных площадей и районов боевых действий. Из этой общей площади только в одном 2000 году от них было очищено 79 кв. км. Значительно активизировалась также работа по обследованию заминированных районов и районов боевых действий, которым охвачено более 619 кв. км. Более 6,8 млн. афганцев прошли обучение на курсах оповещения о минной опасности и получили соответствующие материалы.

68. Наибольший объем средств на разминирование пришелся на 1998 год, что способствовало дальнейшему расширению охвата программы, однако в 1999 и 2000 годах поступление средств заметно сократилось. Из-за крупного дефицита средств на финансирование работ по линии Программы разминирования в период с сентября по декабрь 2000 года, составившего 3,5 млн. долл. США, персонал программы был отправлен в двухмесячный отпуск без содержания, а зарплата и надбавки к зарплате персонала заморожены. Дальнейшим следствием этого является то, что в 2000 году будет разминировано только 64 процента территории, запланированной для расчистки.

Наркотические средства

69. Афганистан остается крупнейшим мировым поставщиком опиума. Если в 1998/99 году площади возделывания опийного мака увеличились вдвое по сравнению с предыдущим годом, то проведенное в нынешнем году обследование говорит о их незначительном — на 10 процентов — сокращении: с 91 000 гектаров в 1999 году до примерно 82 000 гектаров в нынешнем году. Эти цифры не согласуются, однако, с указанием движения «Талибан» о сокращении на треть посевов опийного мака в 1999/00 году.

70. В то же время в нынешнем году вследствие сильной засухи урожай опийного мака с рекордного уровня в 4581 тонну в 1999 году сократился до 3275 тонн, или на 28 процентов. На выращивании опийного мака специализируются отдельные районы Афганистана: 92 процента всех посевов опийного мака приходятся лишь на 6 из 30 афганских провинций. Экспериментальная программа альтернативного развития Управления Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности осуществляется в трех специально выбранных для этого районах, и в нынешнем году благодаря реализации этой программы на 50 процентов сократился урожай опийного мака в Гораке, Хакрезе и Майване. Это говорит о том, что в условиях Афганистана альтернативное развитие является правильной стратегией, направленной на сокращение производства незаконных культур. Нехватка средств на финансирование экспериментальной программы альтернативного развития может привести к снижению ее авторитета в будущем и повредить устойчивой тенденции к сокращению объемов производства опийного мака в указанных районах в 2000 году.

71. Тем временем 28 июля 2000 года верховный лидер движения «Талибан» мулла Омар ввел полный запрет на культивирование опийного мака в следующем сезоне. Власти движения «Талибан» заявили, что проблема

наркотиков в Афганистане может быть решена, если международное сообщество окажет помощь в осуществлении этого указа.

72. С учетом продолжающейся войны в Афганистане институциональная поддержка правоохранных органов внутри страны признана нереальной. Однако, поскольку увеличение объема наркотиков, поступающих из Афганистана, создает серьезную общемировую проблему, Управление Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности выступило с инициативой создания вокруг Афганистана механизма для пресечения незаконного оборота наркотиков — «пояса безопасности» — с целью недопущения распространения за пределы региона проблемы, берущей свое начало в Афганистане. Это потребует принятия скоординированных мер в области контроля над наркотиками со стороны Китая, Исламской Республики Иран, Пакистана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана, имеющих с Афганистаном общую границу протяженностью 5000 километров.

73. Взятое на себя группой «шесть плюс два» обязательство рассмотреть проблему незаконного оборота наркотиков в Афганистане и ее последствия не только для региона, но и за его пределами было также подтверждено на совещании группы «шесть плюс два» высокого уровня, состоявшегося в Нью-Йорке 28 февраля 2000 года. Впоследствии Председатель Совета Безопасности призвал группу «шесть плюс два» рассматривать проблемы, касающиеся наркотиков, скоординированным образом, опираясь на поддержку Управления Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности. Он также настоятельно призвал другие государства-члены оказывать граничащим с Афганистаном странам помощь в укреплении их возможностей по борьбе с наркотиками.

74. В мае представители Управления, эксперты из группы «шесть плюс два» и представители стран-доноров собрались в Вене, чтобы одобрить разработку регионального плана действий, нацеленного на поощрение обмена информацией, введение запрета на трансграничную перевозку наркотиков и установление контроля за химическими веществами, используемыми при производстве наркотиков, а также ликвидацию незаконных посевов в Афганистане и последующие мероприятия в области альтернативного развития. Участники встречи особо отметили, что используемый в рамках совместной программы Организации Объединенных Наций в Афганистане подход обеспечивает нужную основу для увязки предоставляемой помощи с целью ликвидации посевов опийного мака. Региональный план действий был утвержден группой «шесть плюс два» на ее совещании в Нью-Йорке 13 сентября.

Права человека

75. В прошлом году афганцы продолжали испытывать самые различные лишения, подвергаться разным формам насилия и ощущать на себе последствия политики и практики, существенным образом ограничивающие или попирающие их права человека. Война по-прежнему выступает наиболее усугубляющим и значительным фактором, подрывающим права афганцев. Совокупные и прямые последствия конфликта в сочетании с крайней нищетой и низким уровнем развития обрекают афганцев на положение, фактически

лишающее их возможности пользоваться своими правами, в том числе правом на жизнь.

76. В предыдущих докладах я приводил вызывающие тревогу статистические данные и социально-экономические показатели, позволяющие составить некоторое представление о тех ограничениях, которым подвергаются афганцы в плане осуществления своих прав человека. Засуха в сочетании с конфликтом и растущими масштабами нищеты, вне сомнения, усугубили и без того плохую ситуацию, особенно в плане снабжения продовольствием, охраны здоровья и обеспеченности нормальным жильем. Необходимость свертывания мероприятий по разминированию из-за недостаточного финансирования может еще более подорвать право на жизнь жителей общин, подвергающихся минной опасности.

77. Получившие широкое распространение в Афганистане политика и практика, особенно в отношении женщин и девочек, продолжают вызывать серьезную обеспокоенность. Как уже говорилось в моих предыдущих докладах, положение женщин и девочек остается тяжелым вследствие экстремистской политики, проводимой движением «Талибан», и общего ухудшения социально-экономических показателей. Изданный в июле властями движения «Талибан» «фирман» (указ), ограничивающий работу афганских женщин в программах Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, за исключением сектора здравоохранения, явно нарушает право на работу и на адекватные условия жизни. Этот «фирман» представляет собой неприемлемый прецедент и подрывает возможности гуманитарных учреждений оказывать помощь наиболее уязвимым и маргинализированным слоям афганского общества. В настоящее время Координатор Организации Объединенных Наций по правам человека в консультации с гуманитарным сообществом обсуждает этот вопрос с властями движения «Талибан». Гуманитарные учреждения продолжают проводить мероприятия, непосредственно направленные на решение этой проблемы, а также на устранение последствий дискриминации по признаку пола.

78. Афганцы в прифронтовых районах неоднократно становились жертвами беспорядочных бомбардировок и применения наземных мин. Жители прифронтовых районов в огромных количествах покидали все зоны боевых действий, поскольку мирным жителям слишком хорошо известно, что их права как некомбатантов часто нарушаются. К числу грубейших нарушений прав человека относятся суммарные казни, включая массовую расправу над задержанными в Самангане в мае, о которой было сообщено ранее. Гражданские лица, в том числе женщины, подвергались произвольным задержаниям, причем с ними обращались, судя по описаниям, жестоким и бесчеловечным образом. Поступили многочисленные сообщения о том, как силы талибов умышленно разрушали, сжигали и грабили дома и другое имущество, необходимое для жизни. Сознательное причинение вреда мирным жителям и превращение их в мишень для нападений имеет в афганском конфликте давнюю историю и свидетельствует о необходимости незамедлительно привлечь к ответственности тех, кто совершает эти гнусные преступления. Серьезную озабоченность, как и прежде, вызывают сообщения о суммарных казнях, произвольных арестах и использовании лиц, находящихся в лагерях для задержанных, на принудительных работах.

79. Приходится сожалеть о том, что движение «Талибан» по-прежнему не дает разрешения на въезд в страну Камалю Хоссейну, Специальному докладчику Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане. В его последнем докладе (A/55/346) описывается тревожная ситуация в области прав человека в Афганистане.

V. Замечания и выводы

80. Этот год был исключительно трудным для большинства афганцев. Перед страной стоит сразу несколько проблем — война с ее прямыми и долгосрочными последствиями, повсеместная нищета, усугубляемая самой жестокой за последние 30 лет засухой, продолжающиеся грубые нарушения прав человека и разрушение и криминализация экономики, в результате чего большинство афганцев вынуждены влачить жалкое существование. Вполне вероятно, что ситуация резко ухудшится в зимние месяцы и в течение следующего года.

81. События, происшедшие в Афганистане в течение 2000 года, дают мало оснований для оптимизма. В конце этого лета мы вновь, в который уже раз, стали свидетелями крупной военной наступательной операции со всеми неизбежно вытекающими из нее последствиями, такими, как перемещение и страдания гражданского населения. И я опять-таки должен отметить, что каждая из враждующих группировок, как и прежде, втягивала в эту войну разного рода внешних участников. Вызывает серьезную тревогу то, что значительное число лиц неафганского происхождения, в основном из пакистанских медресе, не только принимают активное участие в боях, причем большей частью на стороне талибов, но и, судя по всему, привлекаются к планированию и материально-техническому обеспечению военных операций. Эти, равно как и другие формы вмешательства некоторых правительств во внутренние дела Афганистана, позволяют обеим группировкам преследовать свои военные цели и активно побуждают их к этому.

82. Недавний указ движения «Талибан», впервые налагающий полный запрет на возделывание опийного мака на контролируемой им территории, — весьма обнадеживающий шаг, заслуживающий позитивной оценки. Однако эффективность этого шага была сведена на нет другими действиями талибов, такими, как издание указа, запрещающего афганским женщинам устраиваться на работу. Приходится с глубоким сожалением отмечать, что, несмотря на некоторые скромные успехи, основополагающие права женщин и девушек по-прежнему серьезно нарушались и, в частности, были введены серьезные ограничения на их участие в общественной жизни.

83. Я глубоко сожалею о том, что движение «Талибан» до сих пор, спустя год после принятия резолюции 1267 (1999) Совета Безопасности, не выполнило требования Совета выдать Усаму Бен Ладена в соответствии с положениями пункта 2 этой резолюции. Не произошло также никаких подвижек в расследовании убийств иранских дипломатических и консульских сотрудников в Мазари-Шарифе. Я также сожалею о том, что за последний год не достигнуто сколько-нибудь заметного прогресса в усилиях по привлечению к суду лиц, ответственных за убийство военного советника Специальной миссии подполковника Кало.

84. Страновая группа Организации Объединенных Наций в Афганистане и ее партнеры из числа неправительственных организаций продолжают свои усилия по смягчению остроты проблем, стоящих перед афганским народом, и оказанию необходимой помощи, с тем чтобы улучшить тяжелую гуманитарную ситуацию. Однако средства, собранные в ответ на совместный призыв для Афганистана и особенно на призыв в связи с засухой, покрывают лишь около 50 процентов потребностей. Недостаточное финансирование также негативно сказалось на имеющих ключевое значение программах в области разминирования и борьбы с наркотиками. Я вновь призываю международное сообщество внести щедрые взносы в ответ на эти призывы, с тем чтобы гарантировать продолжение этой важной работы.

85. Достигнутая «Талибаном» и Объединенным фронтом 2 ноября договоренность начать процесс диалога без предварительных условий и под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы положить конец афганскому конфликту политическими средствами, дает некий проблеск надежды в этой мрачной во всех других отношениях картине. Хотя скептицизм в отношении долгосрочных перспектив такого диалога, быть может, и обоснован, если учесть зашедшие в тупик инициативы и обманутые надежды в прошлом, в данном случае две воюющие стороны впервые дали письменное обязательство добиваться политического урегулирования на основе непрерывного процесса переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций, который не может быть прекращен ни одной из сторон до тех пор, пока все пункты повестки дня, которая будет согласована ими самими, не будут обсуждены.

86. Эта договоренность носит чисто процедурный характер и представляет собой, таким образом, лишь первый шаг к тому, что в лучшем случае станет долгой и трудной дорогой к миру. Для того чтобы этот процесс мог приобрести необходимый импульс и имел шансы на успех, я должен рассчитывать на поддержку Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, не говоря уже о полномасштабном сотрудничестве с группой «шесть плюс два». Только таким образом, а также при помощи тщательно подобранной и своевременно примененной комбинации стимулирующих и дестимулирующих факторов станет возможным сформировать и сохранить у обеих сторон необходимую политическую волю, помочь им преодолеть глубокое взаимное недоверие и побудить их безотлагательно и с проявлением должной гибкости взяться за решение проблем, лежащих в основе афганского конфликта. Одним из таких стимулирующих факторов должна быть разработка международными финансовыми учреждениями и учреждениями по вопросам развития, при поддержке стран-доноров, плана восстановления и реконструкции Афганистана. Такая инициатива дала бы афганцам надежду на лучшее будущее и, кроме того, помогла бы сделать прочным любое мирное урегулирование.

87. Мне приятно отметить, что в течение года атмосфера в группе «шесть плюс два» заметно улучшилась, хотя для обеспечения большей сплоченности ее членов предстоит сделать еще очень многое. Принятый группой региональный план действий по борьбе с наркотиками является полезным шагом вперед на пути к достижению политического единства среди ее членов, которое необходимо для достижения главной цели этой группы — оказания помощи в урегулировании афганского конфликта на основе политических переговоров. В наших контактах и я, и мой Личный представитель будем

стремиться содействовать осознанию членами группы того, что их законным интересам в Афганистане в наибольшей степени отвечает одновременное прекращение их поддержки той или другой группировки и оказание содействия созданию в Афганистане единого правительства, что реально отражает чаяния афганского народа. На всем протяжении истории страны данного региона жили в условиях мира и процветания лишь тогда, когда в Афганистане было единое правительство и царил мир, и он мог играть свою естественную роль моста, соединяющего страны Южной, Западной и Центральной Азии.

88. Любое долговременное урегулирование должно предполагать также привлечение невоюющих афганцев как внутри страны, так и за рубежом к участию в строительстве будущей жизни в Афганистане, которое не должно стать прерогативой тех, кто бряцает оружием. В этой связи я высоко оцениваю инициативу бывшего короля Захир Шаха, пользующегося большим авторитетом в Афганистане, созвать в стране чрезвычайный съезд Лоя джирги для мобилизации широких слоев афганского населения и предоставления им права высказаться.

89. В этом году роль и присутствие СМООНА на местах в Афганистане существенно расширились. СМООНА, располагая полным штатом сотрудников по политическим вопросам, открыла отделение связи в Тегеране и восстановила политическое присутствие в Кабуле. Во главе обоих отделений встали старшие сотрудники по политическим вопросам. В предстоящие месяцы политическая деятельность Специальной миссии, по всей вероятности, расширится, особенно в том случае, если, как хотелось бы надеяться, нынешние усилия моего Личного представителя позволят начать переговоры по существу дела. На этом этапе дипломатический потенциал СМООНА потребует существенно расширить, и именно с этой целью я планирую укрепить штат политических сотрудников Миссии.

90. Хотя я и сожалею об отказе руководителей «Талибана» принять Специального докладчика, отраднo, что Группа по гражданским вопросам теперь размещена на местах и работает и что она смогла заручиться содействием обеих враждующих сторон. Она быстро доказала свою полезность как с точки зрения установления доверительных отношений с провинциальными и местными органами власти, а также с другими местными лидерами, так и в плане информирования главы Миссии о событиях в Афганистане, включая аспекты прав человека. К началу 2001 года должен быть задействован весь персонал Группы, и в предстоящем году ей будет поручено уделить особое внимание укреплению связей с афганским гражданским обществом.

91. В течение года военному компоненту СМООНА удалось установить тесные контакты с военным руководством обеих противоборствующих группировок, а также обеспечить главе Миссии надежную и информационную поддержку. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы выразить признательность бригадному генералу Яну Гуннару Исбергу (Швеция) — покинувшему недавно Миссию после выполнения в течение года функций Главного военного наблюдателя — за его преданность порученному делу, самоотверженность и инициативность. Плодотворное взаимодействие между политическим и военным компонентами Миссии оказалось для нее весьма полезным, поэтому я хотел бы вернуться к ситуации, которая сохранялась

почти до конца прошедшего года, увеличив число военных наблюдателей с двух до четырех.

92. Несмотря на то, что в нынешнем году Афганистану уделяется достаточно большое внимание, по-прежнему сохраняется тенденция рассматривать ситуацию в Афганистане как ряд отдельных проблем, в частности наркотиков, терроризма или беженцев, и пытаться решать эти проблемы по отдельности, а не на комплексной основе. Следует надеяться, что в отношении Афганистана Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея поставят перед собой четкие и реально достижимые цели, а в своих резолюциях и решениях — будут руководствоваться принципом действенности в достижении этих целей, причем эти резолюции и решения будут приниматься в рамках всеобъемлющей стратегии, направленной на долгосрочное урегулирование конфликта в Афганистане, а не подменять эту стратегию.

Приложение

Заявление группы «шесть плюс два»

3 ноября 2000 года

В соответствии с договоренностью, достигнутой министрами иностранных дел и другими высокопоставленными представителями группы «шесть плюс два» на их встрече на высоком уровне, состоявшейся 15 сентября 2000 года, 3 ноября 2000 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций состоялась очередная встреча группы на высоком уровне, на которой был рассмотрен доклад Личного представителя Генерального секретаря о его контактах, установленных им со всеми соответствующими афганскими сторонами в целях выяснения их готовности согласиться на прекращение огня и вступить в переговоры, направленные на достижение политического урегулирования в Афганистане.

Члены группы «шесть плюс два» приняли к сведению информацию о контактах, установленных Личным представителем в этот период с движением «Талибан» и Объединенным фронтом, а также с невраждующими афганскими группами. Они приветствовали тот факт, что обе враждующие стороны направили Личному представителю Генерального секретаря свое письменное согласие начать без каких-либо предварительных условий и при посредничестве Генерального секретаря или его Личного представителя процесс диалога, направленного на достижение политического урегулирования конфликта в Афганистане. Они, в частности, отметили твердое намерение обеих сторон добросовестно вести переговоры и не выходить из этого процесса в одностороннем порядке до тех пор, пока не будет исчерпана вся его повестка дня.

Члены группы «шесть плюс два» по-прежнему привержены делу мирного политического урегулирования афганского конфликта на основе соответствующих положений резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Они настоятельно призывают обе стороны к тесному сотрудничеству с Личным представителем Генерального секретаря в деле продвижения мирного процесса вперед, по возможности в кратчайшие сроки, и вновь заявляют о своем твердом намерении продолжать свое тесное сотрудничество с Генеральным секретарем и его Личным представителем и оказывать им свою поддержку в целях содействия разработке комплекса эффективных мер, направленных на решение проблем, лежащих в основе афганского конфликта. Они выразили глубокую обеспокоенность недавними наступательными действиями в Афганистане и их негативными гуманитарными последствиями и вновь заявили о том, что урегулировать этот конфликт военным путем невозможно. Они приветствовали и другие усилия, в частности предпринимаемые афганским народом, в поддержку деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на достижение мирного урегулирования в Афганистане.

Стороны, подписавшие Ташкентскую декларацию об основных принципах мирного урегулирования конфликта в Афганистане (A/54/174-S/1999/812, приложение), подтвердили принципы, изложенные в этой Декларации, и вновь заявили о том, что осуществление ее положений внесет

существенный вклад в укрепление мира в Афганистане. Туркменистан заявил, что его позиция по этому вопросу отличается.

Группа «шесть плюс два» просила Личного представителя Генерального секретаря представить ей к 1 февраля 2001 года доклад о прогрессе, достигнутом в налаживании диалога, о котором договорились обе враждующие стороны.
